



Електронен бюлетин на Сдружение Пачуърк БГ

Брой I

Септември
2012

СЪДЪРЖАНИЕ

Що е то пачуърк	стр. 2
Изгубени в превода	стр. 3
Те са наша гордост	стр. 4
Техника на броя	стр. 5
По света и у нас	стр. 7
Предстоящо	стр. 8
Справочник.....	стр. 8



ЩО Е ТО ПАЧУЪРК?

Пачуърк (в буквален превод от английски “работа с парченца”) е вид ръкоделие, което включва зашиване на различни малки парчета плат в по-голям проект. Дизайнът обикновено се основава на повтарящи се блокове, зашита един за друг. Блоковете най-често се базират на геометрични форми (квадрати, триъгълници, ромбове и др.), внимателно премерени, нарязани и съединени в едно цяло.

Пачуъркът е традиционно ръкоделие, произлязло от Англия и придобило широка популярност в САЩ, особено в годините на Гражданската война, когато поради липса на платове, жените са използвали стари рокли, пердета и други остатъци от плат, които режели на парчета, за да ушийт след това нови проекти – завивки, покривки, възглавници и пр. Съществуват различни стилове пачуърк – традиционен, модерен, балтимор, ирландски, амиш, с добавени апликации, за бебета, за тийнейджъри, с бродерии, в стил хипи и още много други.

Доскоро абсолютно непознато и непопулярно в България, този вид ръкоделие започва да набира все повече привърженици и почитатели и в нашата страна. Наличната литература по темата е оскъдна (ако въобще я има!) и „пионерите“ черпят информация и вдъхновение основно от интернет или чуждоезична литература и периодика. Ето защо, с този брой поставяме началото на първото специализирано издание за пачуърк на български език. Ще се постарам да събера максимум информация за различните видове техники, както и специализирани приспособления и пособия.

Във всеки брой ще представяме и по един български автор.

Приятно четене!



Важно е да внесем разяснение относно две основни понятия.

Пачуърк се нарича само събраните в едно блокове.

Стандартно под пачуърка се слага слой вата, а под нея парче плат за гръб. Тези три слоя се събират в едно цяло и се тегелират едновременно, така нареченото капитониране. Полученият „сандвич“ се нарича квилт (от англ.ез. quilt), а самото тегелиране – квилтиране. В миналото квилтирането се е правило изцяло на ръка, докато в наши дни вече има специални машини за тази цел, така наречените long-arm. Разбира се, масово се използват и домашните шевни машини и всички фирми-производители на шевни машини имат модели, специализирани най-вече за квилтиране. И въпреки че модерните технологии улесняват в огромна степен работата по изработването на един квилт, доста хора и до ден-дневен правят квилтирането ръчно, което прави крайното изделие още по-ценно.



Сдружение Пачуърк БГ

Брой I

ИЗГУБЕНИ В ПРЕВОДА

На всеки от нас се е случвало да държи в ръцете си книга по пачуърк, най-често на английски, и да не разбира много ясно някой понятия. Затова нека в началото да си “сверим часовниците” с речника.

Applique = апликиране, апликация

Backing = гръб, третата най-долна част на квилта

Batting = вата, средната част на квилта

Bias – веревна лента, бие

Binding = обкантиране

Borders = ленти, които служат за завършване на пачуърк дизайна; рамкиране на горния слой = рамка

Chaining = зашиване на парченцата едно за друго без да се прекъсва шиенето, респективно без да се реже края

Fat quarter = парче плат с размер 46x56 cm

Free Motion Quilting (FMQ) = метод на квилтиране, при който се изключва придвижването на плата с помощта на долните зъби и плата се води в свободни форми с помощта само на ръцете

Freehand quilting = Free Motion Quilting

Mitered corners = съединяване на крайните завършващи ленти (рамката) под 45°

Piecing = зашиване на парчетата едно за друго в по-голяма форма

Quilt = „сандвич“ от 3 слоя – лицев плат, вата и гръб

Quilting = тегелиране през трите слоя с цел тяхното съединяване в едно цяло

Sampler quilt = квилт, състоящ се от блокове с различен, неповтарящ се дизайн

Sashing = ленти от плат (едноцветни или от събрани в едно цяло парченца), които служат за визуално отделяне на блоковете един от друг

Strip-piecing = зашиване на лентите от различни парчета една за друга

Template = шаблон

Tied quilt = квилт, чиито 3 слоя са скрепени в едно цяло с помощта на отделни бодове (например в средата на всеки блок, в четирите краища на всеки блок и т.н.), а не с непрекъснато тегелиране.



ТЕ СА НАША ГОРДОСТ

Автор на броя – Румяна Лафчиева

В първия ни брой не може да не започнем с представянето на Румяна Лафчиева, която постигна най-високото признание в първото и единствено до този момент пачуърк изложение в България. Като една типична габровка, Руми група у дома от години разнообразни платове, които сърце не ѝ дава да изхвърли. Преди години започва да се занимава с пачуърк и постепенно това става не просто нейно хоби, а страст. Самата тя се определя като мечтател, който се стреми да прави нещата свършени. Шие за удоволствие, експериментирайки с различни техники и материали, като интересите ѝ са насочени предимно към нестандартни геометрични форми и дизайни.

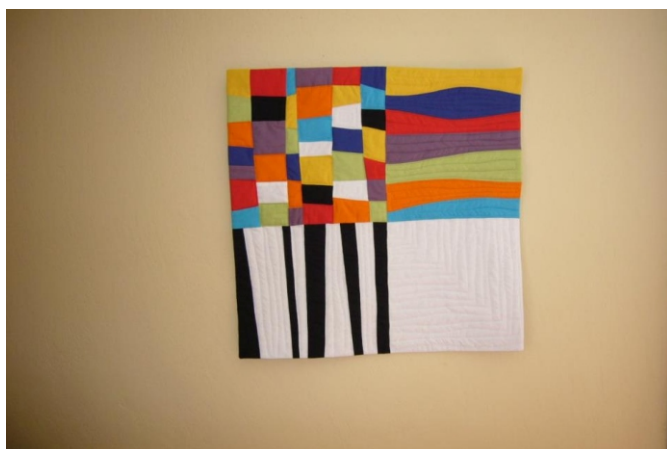


Работата на Руми се отличава с ярка индивидуалност и почеркът ѝ е ясно разпознаваем. Публикува творбите си основно в блога си - www.3patchcrafts.blogspot.com, но е активен участник и в редица сайтове и групи в социални мрежи – Фейсбук, Sew Mama Sew, Craftsy и др.



Когато чува за организираните от фирма Аксиома-М конкурси по еко-пачуърк, не се колебае нито за миг. Дизайнът ѝ хрумва гледайки сивите блокове. Първоначалната идея е за един светещ прозорец и едно единствено дърво като намек за нерадостното бъдеще пренебрегвайки природата. Работното заглавие е „Последният оцелял“, но това ѝ звучи много песимистично и в крайна сметка заглавието става „Градски пейзаж“. За проекта гласуват не само болшинството от посетителите на изложбата, но творбата е оценена по достойнство и от експертното жури с председател професор от Художествената академия.

В последствие други творби на Руми бяха високо оценени и публикувани в международни пачуърк-форуми.



Освен, че е изключително креативна и прецизна в работата си, Руми е и човек със щедро сърце и широка балканска душа, който винаги е готов да сподели своя опит за дадена пачуърк-техника или да помогне с идея или препоръка.

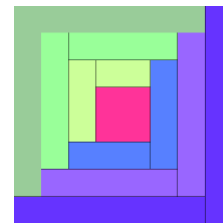


Сдружение Пачуърк БГ

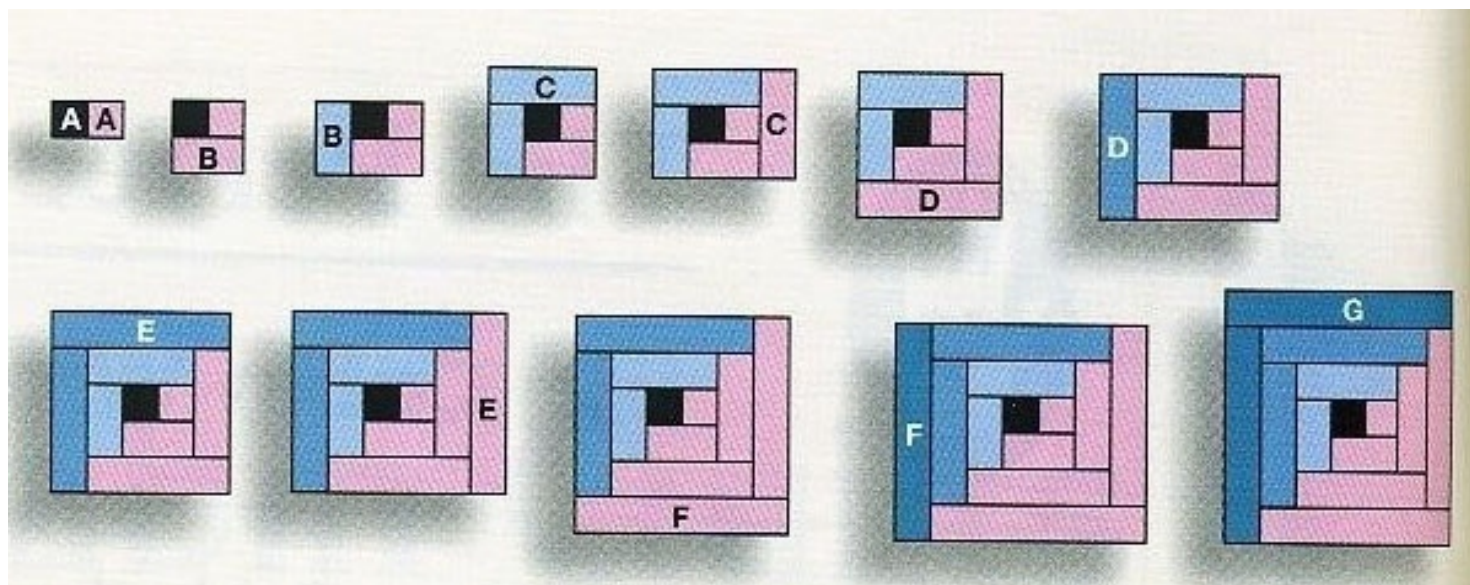
Брой I

ТЕХНИКА НА БРОЯ

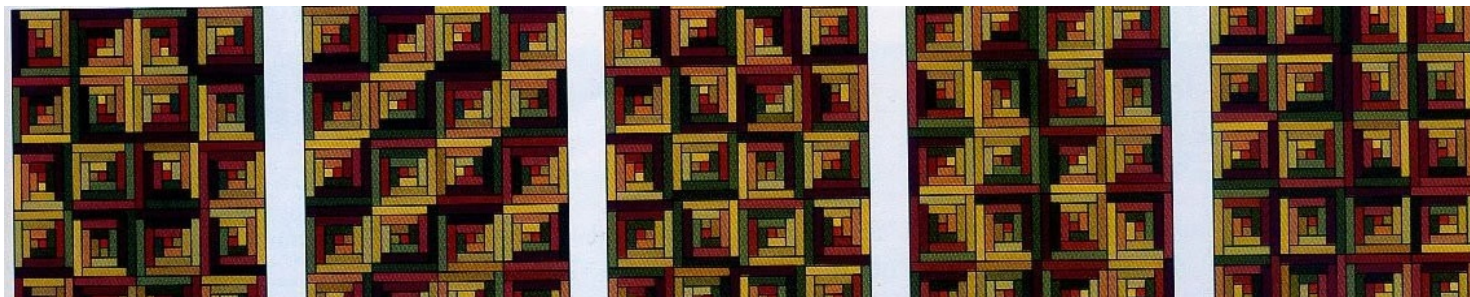
Би трябвало да започнем тази рубрика с описание на най-простия за шев дизайн, така наречен *nine-patch* блок (блок от 9 еднакви квадрата). Ние, обаче, решихме да не подценяваме читателите ни и да представим малко по-усложнената техника на изработване на дизайна *log-cabin*.



Традиционно този блок се изработва с квадратче в червен цвят в средата, което символизира дома, но може да бъде и от всякакъв друг вид цвят. Отрязваме централния квадрат. Избираме равен брой десена плат в тъмната и в светлата цветова гама и отрязваме от всички тях ленти с еднаква ширина. Взимаме една от лентите, зашиваме я за едната страна на централното квадратче и отрязваме лентата там, където свършва страна на квадрата. Взимаме следващата лента и я зашиваме по дългата страна на вече получилия се правоъгълник. Отрязваме. Продължаваме така, зашивайки ленти от четирите страни на централния квадрат. След това продължаваме с втори ред ленти, докато се получи блок с желания от нас размер.



Визуално блокът има една тъмна и една светла страна по диагонал и това дава възможност за получаване на разнообразни дизайни и форми при подреждането на няколко блока един до друг.



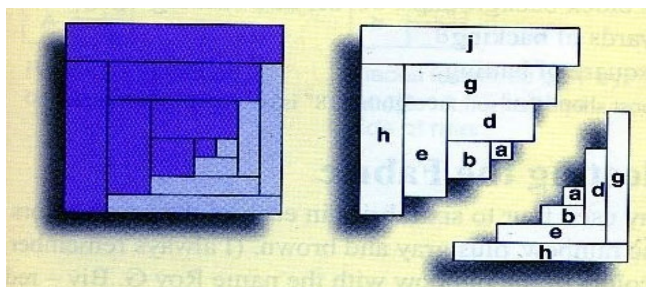
Сдружение Пачуърк БГ

Брой I

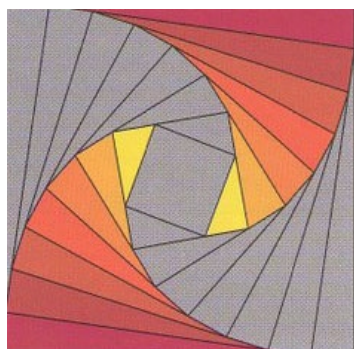


А ето и друг пример за чудесно съчетаване на блокове log cabin с други видове блокове.

За по-напредналите предлагаме да експериментират с различни ширини на лентите за постигане на ефекта „заоблен log cabin“...



...за да се получи това



А за професионалистите предлагаме този дизайн



С него определено се постига **ефекта YAY** 😊



А ето и вариант, когато вместо квадрат, в центъра на блока има триъгълник

LOVELY

Брой I



Сдружение Пачуърк БГ

ПО СВЕТА И У НАС

През м.август 2012 в София и Пловдив се проведеха срещи на български квилтърки с американската квилтърка от Оклахома Катрин Дж. Уайт. В качеството ѝ на писател и професор по журналистика, тя идва в София като преподавател към фондация Фулбрайт. Успоредно с професията и грижите за семейството Катрин в продължение на над 20 години се занимава и с любимото си хоби – пачуърка. Днес тя притежава колекция от над 140 квилта, които е направила със собствените си ръце. Хобито ѝ е и причината, поради която тя използва възможността да се запознае с местни „посестрими“, с които да обмени опит и идеи за любимото хоби по време на престоя си в България. Най-голямата страст на Катрин са квилтовете с азбуки, снимки на които тя бе така любезна да сподели с присъстващите на двете срещи.



Batik Alphabet



Alphabet Ceater Cloth



Black Letters Wild Colors



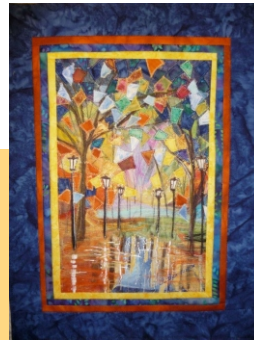
И двете срещи преминаха неусетно и динамично, в много разговори, дискусии и обмяна на опит. Катрин сподели с нас проблемите, с които се сблъскват американските квилтърки, тенденциите на развитие на този вид ръкоделие в САЩ и Канада и с интерес разгледа творбите на местните квилтърки. Българската аудитория не пропусна възможността да се информира за редица техники и материали, които все още липсват или са непознати у нас. Катрин също остана доволна от проведените срещи и очарована от новите запознанства като обеща да съдейства и в бъдеще на разрастващото се сдружение на квилтърките в България.



Сдружение Пачуърк БГ

Брой I

ПРЕДСТОЯЩО



След огромния успех на провेलния се в края на 2011 г. първи и единствен досега конкурс за пачуърк в България, вносителят на шевни машини Bernina и Toyota, фирма Аксиома-М, реши да продължи прекрасната инициатива и тази година. Тематиката вече е определена - изработка на текстилни играчки. Конкурсът стартира на 01.09.2012 и ще бъде с продължителност 3 месеца (септември, октомври и ноември). В сътрудничество с обновеното сдружение Пачуърк.БГ през м.декември ще бъде организирана изложба-базар на произведенията на участниците. Условието на конкурса са подобни на вече състоялия се Национален конкурс за пачуърк. Основен спонсор на Конкурса тази година ще бъде италианска фирма за платове, която Аксиома-М представя на българския пазар. Едно от условията на спонсора е, в играчката да бъде използван поне един от нейните платове. Габаритът на играчката в аранжирано състояние не трябва да надвишава 20x40см. Трябва да бъде изработена от материали, които не предизвикват алергии. Могат да се използват и други материали освен текстил, но текстилът трябва да е преобладаващ. Играчката може да е играчка-раничка, играчка-чантичка, или с някаква друга допълнителна функция. Един участник може да изпрати до 8 играчки. Могат да се използват всякакви техники: шиене, плетене, възможно най-малко лепило. Няма да има категории при оценяването.

Първият етап на конкурса е изпращане на снимка на мейл axioma@primasoft.bg. Снимката ще бъде публикувана и ще се гласува на страницата на Аксиома-М във Facebook. Този път наградите ще бъдат ваучери за пазаруване. Ще има един ваучер от 100 лв., два ваучера от 50 лв. и пет ваучера от 20 лв. Ваучерите по 20 лв. ще получат петте играчки събрали най-много гласове във Facebook. Получателите на ваучери от 100 и от 50 лв. ще бъдат определени от 7-членно жури. В журито ще бъдат поканени двама членове от ръководството на Пачуърк БГ. Тези, които получат ваучери по 100 и по 50 лв., няма да участват в разпределянето на ваучерите по 20 лв. Снимки се приемат до 30 ноември 2012 г. Гласуването във Facebook ще бъде до 15-ти декември 2012 г. В периода от 1-ви до 10-ти декември играчките трябва да бъдат изпратени в офиса на Аксиома-М, за да бъдат подредени в изложба и журито да може да се събере, за да определи получателите на ваучерите 100 и 50. Всеки участник ще "оцени" своята играчка и тя ще може да се продава от изложбата.

СПРАВОЧНИК

Магазини за шевни машини и материали за пачуърк

Аксиома-М

София, ул. Силистра №6, тел. 02 / 946 10 08

<http://www.axioma.3clab.com/>

Мартинов 66 ЕООД

София, ул. Пиротска №27, тел. 029895449

<https://www.facebook.com/pages/%D0%9F%D0%BB%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%B5-%D0%9F%D0%B0%D1%87%D1%83%D1%8A%D1%80%D0%BAPatchwork-Fabrics/160915877321079>

Дверген

София, бул. Патриарх Евтимий №25, тел. 0887824467

<http://www.dvergen.com/>



Сдружение Пачуърк БГ

Брой I